



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 April 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункты 132 и 149 повестки дня

**Финансовые доклады и проверенные
финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров**

**Административные и бюджетные аспекты финансирования
операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира**

Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за финансовый период, закончившийся 30 июня 2016 года

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2016 года (A/71/5 (Vol. II), глава II). В ходе рассмотрения этого доклада члены Консультативного комитета встречались с членами Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение направили письменные ответы, полученные 1 марта 2017 года. Члены Комитета также обсудили выводы Комиссии с представителями Генерального секретаря в контексте соответствующего доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров (A/71/801). Представители представили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение направили письменные ответы, полученные 16 марта 2017 года.

2. В настоящем докладе Консультативный комитет рассматривает ряд вопросов, поднятых Комиссией ревизоров в связи с соблюдением положений, правил и административных инструкций Организации Объединенных Наций и резолюций Генеральной Ассамблеи в течение периода, закончившегося



30 июня 2016 года. В свой доклад по сквозным вопросам, касающимся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/71/836), Комитет включил свои замечания и рекомендации для рассмотрения Ассамблеей по вопросам, которые были подняты Комиссией и могут иметь в будущем оперативные, административные и политические последствия. Вопросы, касающиеся конкретных миссий, рассматриваются, в случае необходимости, в отдельных докладах Комитета по отдельным миссиям по поддержанию мира. В нижеприведенной таблице указываются документы, в которых рассматриваются замечания Комитета в отношении выводов Комиссии по различным сквозным вопросам.

Документы, в которых рассматриваются некоторые вопросы, касающиеся выводов Комиссии ревизоров

<i>Вопросы, рассматриваемые в настоящем докладе</i>	<i>Вопросы, рассматриваемые в докладе по сквозным вопросам, касающимся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/71/836)</i>
Управление активами и имуществом (ниже пункт 16)	Воздушный транспорт
Составление и исполнение бюджета (общие вопросы) (ниже пункты 11 и 12)	Составление и исполнение бюджета (перераспределение ресурсов)
Консультанты (ниже пункт 17)	Рациональное природопользование и утилизация отходов
Мошенничество (ниже пункты 22–24)	Управление людскими ресурсами
Благосостояние персонала (ниже пункты 13–15)	Закупки
Организация поездок (ниже пункты 18–21)	

II. Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2016 года

A. Сфера охвата ревизии и заключение ревизоров

3. Комиссия ревизоров заявляет, что ревизия проводилась в соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, а также Международными стандартами ревизии и охватывает финансовые ведомости операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за год, закончившийся 30 июня 2016 года¹. Комиссия проверила счета операций по поддержанию мира и операций Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, 15 действующих миссий, 31 завершенной мис-

¹ Финансовые ведомости операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира были подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). За период, закончившийся 30 июня 2016 года, Комиссия удостоверила следующие ведомости: i) финансовое положение; ii) финансовые результаты; iii) изменения в чистых активах; iv) движения денежных средств; и v) сопоставление бюджетных и фактических сумм (см. A/71/5 (Vol. II), глава V).

сии² и 5 счетов для специальных целей. Перечень оперативных счетов содержится в приложении I к докладу.

4. По мнению Комиссии ревизоров, финансовые ведомости точно отражают во всех существенных отношениях финансовое положение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2016 года и результаты их финансовой деятельности и движение денежной наличности за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).

В. Рекомендации Комиссии ревизоров

5. Подробная информация в отношении осуществления рекомендаций содержится в докладе Комиссии ревизоров (A/71/5 (Vol. II), глава II, пункты 8–10, и приложение II), а также в докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии (A/71/801). Консультативный комитет отмечает, что Комиссия вынесла в общей сложности 55 рекомендаций (в том числе 17 основных рекомендаций) по итогам проверки финансовых ведомостей за 2015/16 год по сравнению с 31 рекомендацией (в том числе 13 основными рекомендациями) по итогам проверки финансовых ведомостей за 2014/15 год. Что касается 31 рекомендации, вынесенной в отношении 2014/15 года, то Комиссия отмечает, что на момент проведения ею ревизии 15 были выполнены; 10 находились в процессе выполнения; 1 не была выполнена; и 5 утратили свою актуальность. **Консультативный комитет отмечает, что общий показатель выполнения рекомендаций с течением времени не улучшился. Комитет подчеркивает важность полного и своевременного выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров.**

1. Финансовое положение и финансовая отчетность

Финансовое положение

6. Комиссия ревизоров пришла к выводу о том, что финансовое положение операций по поддержанию мира продолжает оставаться надежным благодаря тому, что имеются достаточные денежные средства для продолжения осуществления деятельности. По состоянию на 30 июня 2016 года коэффициент обеспеченности обязательств активами составлял 1,17, коэффициент текущей ликвидности 1,17, коэффициент быстрой ликвидности 1,04, а коэффициент абсолютной ликвидности 0,60 (см. A/71/5 (Vol. II), глава II, пункты 11–14). Комиссия отмечает, что соотношение общего объема активов к общему объему обязательств за последние четыре года характеризуется тенденцией к понижению, что указывает на небольшое ослабление способности погашать совокупный объем обязательств. По запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что коэффициенты активов зависят от многих факторов, в том числе от увеличения объема полностью амортизированных активов, которые используются в операциях по поддержанию мира (см. ниже пункт 8 в отношении оценки активов). По запросу Комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2016 года балансовая стоимость основного инвестиционного пула Организации Объединенных Наций составляла 8,807 млрд. долл. США при рыночной стоимости 8,779 млрд. долл. США.

² Комиссия называет эти миссии «завершенными миротворческими миссиями» и приводит их перечень в приложении I к своему докладу (A/71/5 (Vol. II), глава II). Этот перечень включает в себя миротворческие миссии, указанные в докладе Консультативного комитета об обновленной информации о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2016 года (A/71/856).

Актuarная оценка обязательств по выплатам работникам

7. Что касается суммы обязательств по выплатам работникам, которая в значительной степени определяется суммой обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, то Комиссия ревизоров указывает, что Секретариат представил внешней актуарной компании сведения о составе персонала, необходимые для проведения актуарной оценки, только 30 сентября 2016 года, в тот день, когда финансовые ведомости должны были быть также препровождены Комиссии. Комиссия отметила, что актуарная компания ошибочно исключила из оценки всех пенсионеров из полевых миссий, а также допустила технические ошибки, касающиеся соответствующих финансовых допущений. Это привело к занижению суммы обязательств на 440,1 млн. долл. США в актуарной оценке обязательств по выплатам работникам. Комиссия отмечает, что впоследствии эта ошибка была исправлена Секретариатом (там же, пункты 17–19). **Консультативный комитет согласен с Комиссией ревизоров в том, что эта ошибка должна была быть обнаружена в ходе первоначального процесса актуарной оценки. Комитет надеется, что, как это было рекомендовано Комиссией, в будущем Департамент по вопросам управления будет обеспечивать, чтобы необходимые сведения о составе персонала, предоставлялись внешнему актуарию своевременно, с тем чтобы иметь возможность для тщательного изучения до окончательной доработки и представления финансовых ведомостей.**

Сроки полезного использования активов

8. Как отметила Комиссия ревизоров в пунктах 35–40 своего доклада, МСУГС предусматривают, что срок полезного использования того или иного актива должен пересматриваться по крайней мере на каждую ежегодную отчетную дату, и в тех случаях, когда ожидаемые показатели отличаются от предыдущих оценок, необходимо учитывать это изменение (или изменения) в качестве изменения в расчетных оценках. В этой связи Комиссия пришла к выводу о том, что целом примерно 32 процента используемых миссиями активов являются полностью амортизированными (там же, таблица П.5), что приводит к завышенным издержкам на амортизацию и занижению балансовой стоимости активов. Комиссия также отмечает, что указанные в финансовых ведомостях показатели накопленной амортизации и стоимости основных средств были скорректированы, с тем чтобы отразить остаточную стоимость, составляющую 10 процентов от исторической стоимости, т.к. расчетные сроки полезного использования активов могут быть слишком короткими.

9. Комиссия ревизоров указывает в своем докладе, что, поскольку вывод из эксплуатации системы управления запасами «Галилео» был отложен до 2017/18 года, существует необходимость включить обзор сроков полезного использования активов в план вывода из эксплуатации. По запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что вывод из эксплуатации системы «Галилео» начнется с переходного этапа в августе 2017 года, за которым последует полное развертывание функциональности системы «Умоджа» в сентябре 2017 года. **Консультативный комитет соглашается с Комиссией в том, что сроки полезного использования активов необходимо пересматривать для целей отчетности на ежегодной основе в соответствии с МСУГС.** Комитет предоставляет свои дополнительные замечания по вопросу о выводе из эксплуатации системы управления запасами «Галилео» в контексте своего доклада о сквозных вопросах, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/836](#)).

Дебиторская задолженность

10. Комиссия ревизоров отмечает, что по состоянию на 30 июня 2016 года общая сумма дебиторской задолженности по межучрежденческим операциям, включая миротворческие миссии, просроченной более чем на 12 месяцев, составляла 4,9 млн. долл. США, из которых 2,9 млн. долл. США были просроченными более чем на 24 месяца. Секретариат согласился с рекомендацией Комиссии и указал, что прилагаются усилия для погашения всей давно просроченной дебиторской задолженности до конца 2016/17 финансового года (см. [A/71/5](#) (Vol. II), глава II, пункты 45–49). **Консультативный комитет соглашается с Комиссией в том, что дебиторская задолженность должна быть погашена как можно скорее, и надеется, что будут приложены все усилия для погашения всей давно просроченной дебиторской задолженности до 30 июня 2017 года.**

2. Составление и исполнение бюджета

11. Комиссия ревизоров неоднократно подчеркивала необходимость составления реалистичных, согласованных и обоснованных бюджетов (там же, пункт 60). Что касается финансового периода, закончившегося 30 июня 2016 года, то Комиссия продолжала указывать на значительную разницу между ассигнованиями и фактическими расходами, а также составление бюджетных прогнозов на основе нереалистичных предположений. Кроме того, Комиссия отмечает перераспределение ресурсов между различными группами расходов и внутри них, выходящее за рамки того, что может быть оправдано оперативными потребностями. Комиссия пришла к выводу о том, что миссии с различной численностью персонала и сроками действия мандата недоизрасходовали их соответствующие ассигнования на 5 или более процентов, в то время как, с другой стороны, ни одна миссия, как представляется, не перерасходовала на более чем 5 процентов ассигнования по любой группе расходов (там же, пункты 60–66).

12. Как указывалось выше, Комитет высказывает дальнейшие замечания относительно составления бюджета, конкретно по вопросу о перераспределении средств, в контексте своего доклада по сквозным вопросам, касающимся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/836](#)).

3. Обеспечение быта и отдыха персонала и смежные вопросы

13. Комиссия ревизоров излагает свои выводы в отношении быта и отдыха персонала в пунктах 81–86 своего доклада. Комиссия отмечает, что в 2009 году Управление служб внутреннего надзора (УСВН) провело ревизию программ обеспечения жизни и быта и консультирования персонала в Миссии Организации Объединенных Наций в Судане и рекомендовало, чтобы комитеты по вопросам быта и отдыха персонала готовили ежегодные доклады и финансовые отчеты о своей деятельности и публиковали эти доклады в целях повышения уровня подотчетности и транспарентности. Комиссия одобряет рекомендацию УСВН, но отмечает, что Секретариат еще не принял никаких мер на этот счет. В этой связи Комиссия отмечает, что, согласно единым инструкциям Департамента операций по поддержанию мира, управление всеми фондами, находящимися в ведении комитетов по вопросам быта и отдыха во всех миссиях по поддержанию мира, осуществляется в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Комиссия также отмечает, что всеобъемлющая информация о доходах и расходах комитетов по вопросам быта и отдыха отсутствует, и рекомендует Секретариату принять меры к тому, чтобы эти комитеты составляли годовые финансовые отчеты. В ответ

на запрос Консультативного комитета ему была предоставлена информация о том, что в оперативном отношении комитеты по вопросам быта и отдыха действуют независимо от миссий и что обеспечение быта и отдыха охватывает самые разные виды деятельности³, призванные создать благоприятные условия для работы, жизни и отдыха для всех категорий сотрудников Организации Объединенных Наций.

14. В ответ на запрос Консультативного комитета ему был представлен обзор услуг, предоставляемых миссиями на основе возмещения расходов военторгам или кооперативным магазинам, а также другим поставщикам, таким как туристические агентства, службы питания или банковские отделения, в миссиях по поддержанию мира (см. приложение I к настоящему докладу). По запросу Комитета он был также проинформирован о том, что работой магазинов руководят «Комитеты по торгово-бытовому обеспечению» соответствующих миссий. Согласно информации, предоставленной Секретариатом, считается, что отчисление прибыли магазинов военно-торговой службы этим комитетам не относится к обязанностям миссий и, следовательно, договоренности между этими двумя сторонами не подпадают под действие финансовых и закупочных правил Организации Объединенных Наций. В ответ на дополнительный запрос Консультативного комитета он был проинформирован о том, что миссии оказывают магазинам самые разные услуги (такие, как охрана, коммунальные услуги, предоставление техники или помещений) либо безвозмездно, либо на основе возмещения расходов. Кроме того, большинство магазинов выплачивают определенный процент, или «дивиденд», от своей валовой выручки или объема продаж комитетам по вопросам быта и отдыха тех миссий, в которых они находятся. В ответ на свой запрос Комитет был также проинформирован о том, что, по мнению Секретариата, такой порядок не несет в себе значительного риска возникновения конфликта интересов.

15. Консультативный комитет подчеркивает необходимость обеспечения транспарентности в отношении операций и деятельности комитетов по вопросам быта и отдыха и соглашается с Комиссией ревизоров, рекомендовавшей Секретариату обеспечить подготовку годовых финансовых отчетов этих комитетов. Далее, Комитет не убежден в том, что вышеупомянутый порядок исключает конфликт интересов, и рассчитывает, что Комиссия будет держать этот вопрос в поле зрения при проведении ревизии операций по поддержанию мира за 2016/17 год. Кроме того, Комитет считает принципиально важным, чтобы услуги и помещения, предоставляемые миссиями по поддержанию мира для обеспечения жизни и быта персонала, должны предоставляться на основе возмещения расходов и, соответственно, должны быть отражены в бюджетах миссий.

4. Управление активами

16. Комиссия ревизоров вновь подтверждает свои ранее изложенные замечания относительно необходимости улучшения управления имуществом, в том числе в связи с задержками со списанием и учетом выбытия имущества, длительным хранением неиспользуемого имущества и недостатками при проведении инвентаризации (см. A/71/5 (Vol. II), пункты 87–139). Комиссия также от-

³ Консультативный комитет был проинформирован о том, что обеспечение быта и отдыха персонала может включать следующие аспекты: безопасность; медицинское обслуживание; продовольственное обеспечение; размещение; Интернет-связь; телефонная связь; отпуск на родину; отпуск в районе миссии и организация поездок за пределы района миссии и отдых (библиотеки, компьютеры, спорт, культурные программы и т.д.); регулярная демонстрация фильмов; проведение праздников/мероприятий; изучение языков; или практикумы, лекции, художественное творчество и рукоделие).

метила случаи нерационального распределения активов и расхождений в данных о запасах расходного имущества и рекомендовала обеспечить, чтобы миссии проводили тщательную проверку своих запасов для определения всего имеющегося имущества и соответствующей актуализации данных в системе управления материальными запасами «Галилео» (там же, пункты 120–127). **Консультативный комитет подчеркивает, что необходимо надлежащим образом учесть имущество в системе «Галилео», в частности, для того, чтобы до вывода этой системы из эксплуатации и последующего перехода на систему «Умоджа» активы и запасы имущества всех операций по поддержанию мира были полностью и точно учтены (см. пункт 9 выше).**

5. Консультанты

17. В связи с вопросом о найме операциями по поддержанию мира консультантов и индивидуальных подрядчиков Комиссия ревизоров сослалась на резолюцию 70/287 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея подтвердила, что использование внешних консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму, и подчеркнула необходимость использования собственного потенциала Организации для осуществления основных видов деятельности или выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного срока. В ходе ревизии Комиссия охватила 60 консультантов и индивидуальных подрядчиков в пяти различных операциях и отметила, в частности, что необходимо более подробно излагать рабочие задания консультантов и индивидуальных подрядчиков и более реалистично оценивать сроки их выполнения. Комиссия также подчеркнула, что необходимо обеспечить соблюдение административной инструкции о консультантах и индивидуальных подрядчиках (ST/AI/2013/4), в которой, в частности, говорится, что в заданиях для консультантов и индивидуальных подрядчиков должны четко оговариваться результаты их работы и что такие работники могут привлекаться только в тех случаях, когда Секретариат не располагает собственными специалистами для выполнения необходимых работ (см. A/71/5 (Vol. II), глава II, пункты 258–271). **Консультативный комитет согласен с замечаниями и рекомендациями Комиссии в отношении консультантов и индивидуальных подрядчиков. В этой связи Комитет вновь отмечает, что количество привлекаемых внешних консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму и что Организации следует использовать внутренний потенциал для осуществления основных видов деятельности или выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного периода времени (A/70/7, пункт 116).** Замечания по конкретным консультантам и индивидуальным подрядчикам Комитет излагает в своих докладах по отдельным миссиям, когда для этого есть основания.

6. Организация поездок

18. В 2015/16 году Комиссия ревизоров неоднократно отмечала, что официальные поездки по-прежнему относятся к тем статьям бюджета, для которых характерно частое перераспределение средств; так, за счет перераспределения средств соответствующие ассигнования увеличилась на 25 процентов — с 43,5 млн. долл. США до 54,6 млн. долл. США (см. A/71/5 (Vol. II), глава II, таблица II.9). Организация поездок была постоянным объектом обеспокоенности Комиссии и Консультативного комитета в прошлом. Комитет напоминает, что два года назад он просил Комиссию провести комплексную ревизию поездок.

19. Консультативный комитет неоднократно высказывал свое мнение относительно официальных поездок в своих докладах по сквозным вопросам, а также в других контекстах (см. A/70/742, пункты 151–155). В этой связи Комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея одобрила ряд мер в целях более рационального и эффективного использования ресурсов, выделяемых на поездки воздушным транспортом, включая введение требования о заблаговременном бронировании билетов на поездки, изменение установленных норм проезда бизнес-классом, рекомендацию об использовании средств видеоконференционной связи и других альтернативных методов коммуникации и обеспечения представительства, а также сокращение потребностей в сопровождающем персонале, когда совершить поездку необходимо старшему должностному лицу; Комитет также напоминает о своем замечании о необходимости совместного проведения совещаний или брифингов в Центральных учреждениях для сокращения числа поездок (см. A/71/5 (Vol. II), глава II, пункт 151). Кроме того, Консультативный комитет считает необходимым обеспечить, чтобы цены на билеты устанавливались на основании реалистичных предположений и рассчитывались по средней цене при раннем бронировании в соответствии с требованиями о заблаговременном бронировании, заложенными в систему «Умоджа».

20. В частности, Комиссия ревизоров отметила постоянное несоблюдение действующего в Организации требования о заблаговременном бронировании и покупке билетов, которые должны совершаться за 16 календарных дней до начала официальной поездки. Консультативный комитет напоминает, что Секретариат установил целевой показатель соблюдения этого требования на уровне 75 процентов (см. A/70/803, пункт 31). В этой связи по запросу Комитета ему была представлена таблица с данными по 15 миссиям по поддержанию мира и Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (БСООН), Италия, согласно которой в 2015/16 году только Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре добились показателя соблюдения выше 75 процентов (см. приложение II к настоящему докладу). Согласно вышеупомянутой таблице, самый низкий показатель (всего 10 процентов) у Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС), за которым с небольшим отрывом следует БСООН (10,4 процента). **Консультативный комитет признает, что в силу непредсказуемости обстоятельств операции по поддержанию мира не всегда могут заблаговременно планировать поездки персонала. Вместе с тем Комитет считает, что оперативная деятельность БСООН, включая проводимые в плановом порядке учебные курсы, по большей части предсказуема и что потребности в поездках должны быть известны заранее.**

21. **Консультативный комитет выражает сожаление по поводу того, что официальное правило Организации о заблаговременной покупке билетов по-прежнему соблюдается недостаточно строго. Комитет вновь отмечает, что необходимо приложить дополнительные усилия и добиться, чтобы во всех операциях по поддержанию мира показатель соблюдения был не меньше 75 процентов. Комитет полагает, что Комиссия будет и впредь внимательно следить за ситуацией с поездками в миротворческих операциях.**

7. Мошенничество и предполагаемое мошенничество

22. Комиссия ревизоров сообщает, что Секретариат отметил 27 случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества на сумму 4,54 млн. долл. США за период, закончившийся 30 июня 2016 года, против 52 случаев на сум-

му 0,34 млн. долл. США в период, закончившийся 30 июня 2015 года (см. A/71/5 (Vol. II), глава II, пункты 425–428).

23. Комиссия ревизоров сообщает, что поступила информация, согласно которой за период, закончившийся 30 июня 2016 года, в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго было подделано счетов на сумму 4 млн. долл. США (там же, приложение IV). В ответ на запрос Консультативного комитета он был проинформирован о том, что Специальная группа по расследованиям и ее Группа по вопросам поведения и дисциплины провели расследование по предполагаемому хищению топлива. Впоследствии было установлено, что реальный финансовый ущерб от потери топлива составил приблизительно 40 000 долл. США и что потери произошли вследствие неисправности оборудования и неправильного учета. Комитет был также проинформирован о том, что впоследствии Миссия приняла надлежащие меры по исправлению положения.

24. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что Секретариат опубликовал Основные положения Секретариата Организации Объединенных Наций о борьбе с мошенничеством и коррупцией (ST/IC/2016/25). **Консультативный комитет разделяет мнение Комиссии о том, что число случаев мошенничества и предполагаемого мошенничества убедительно показывает, что необходимо уделять внимание не только мерам по исправлению положения, но и повышению осведомленности о мошенничестве и предупреждению его. Комитет с интересом ознакомится с мнениями Комиссии об Основных положениях Секретариата Организации Объединенных Наций о борьбе с мошенничеством и коррупцией и их применении в контексте ее предстоящих ревизий (см. также A/71/669, пункт 30).**

C. Заключение

25. Консультативный комитет выражает Комиссии ревизоров признательность за высокое качество ее доклада. Кроме того, Комитет подтверждает, что выводы, которые Комиссия формулирует в ее ежегодных докладах о ревизии, — это важный элемент системы надзора Организации. Замечания и рекомендации Комиссии также содержат ценную информацию по вопросам, касающимся общего руководства и управления операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. По мнению Комитета, для того чтобы государства-члены имели полное представление о соответствующих оперативных, управленческих и административных вопросах по всем операциям по поддержанию мира, его замечания в отношении выводов Комиссии лучше рассматривать в связи с его же замечаниями по сквозным вопросам, касающимся всех операций по поддержанию мира. Поэтому Комитет намеревается начиная с семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи излагать свои замечания в отношении выводов Комиссии в докладах по сквозным вопросам, касающимся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Выводы Комиссии по конкретным миссиям по поддержанию мира будут по-прежнему отражаться в соответствующих докладах Комитета, посвященных отдельным миссиям.

Приложение I

Возмещение расходов, связанных с работой магазинов военно-торговой службы

- МИНУСКА: На основе полного возмещения расходов Миссия обеспечивает следующее: перевозку сотрудников подрядчика, обеспечивающего работу магазина военно-торговой службы, и их личного имущества, возможность пользования услугами медицинских и больничных учреждений МИНУСКА в чрезвычайных ситуациях или в случаях, когда это необходимо по медицинским показаниям, и оказание любых других услуг, в отношении которых в контракте не предусмотрено иное.
- МИНУСМА: На основе возмещения расходов обеспечиваются размещение персонала и воздушные перевозки Организации Объединенных Наций.
- ВСООНК: На основе возмещения расходов оказываются все коммунальные услуги.
- МООНСДРК: На основе возмещения расходов Миссия обеспечивает следующее: установку устройств безопасности (таких как детекторы дыма, пожарные извещатели и огнетушители), перевозки на предоставляемых Организацией Объединенных Наций транспортных средствах и оказание медицинских услуг в случае, когда персоналу подрядчика необходима неотложная медицинская помощь.
- МООНСГ: Возмещаются расходы на электроснабжение (по счетчику).
- ОООНКИ: Возмещаются расходы на электроснабжение.
- МООНЛ: Оплачиваются аренда, водоснабжение, сбор мусора и электроснабжение (в расчете на квадратный метр занимаемой площади).

Возмещение расходов, связанных с деятельностью коммерческих поставщиков

- ГЦО: ГЦО имеет контракт с одним поставщиком на оказание услуг по организации питания. Этот контракт не предусматривает производство отчислений в комитет по бытовому обеспечению персонала, и расходы на коммунальные услуги покрываются Центром. У ГЦО нет контрактов с каким-либо банком или туристским агентством, которые бы работали на его территории.
- МООНРЗС: Туристское агентство работает в собственных коммерческих помещениях. В штабе МООНРЗС имеется банкомат, обслуживание которого не влечет за собой прямых расходов для Миссии.
- МИНУСКА: Поставщик банковских услуг осуществляет свою деятельность в Банги и планирует открыть отделения в 3 секторальных штабах (Кага-Бандоро, Буар и Бриа). Услуги, связанные с банковскими операциями, производимыми на территории Миссии, оказываются на безвозмездной основе. Все другие поставщики товаров и услуг (в связи с поездками), работающие на территории МИНУСКА, согласно подписанным с ними соответствующим меморандумам о взаимопонимании ежемесячно вносят фиксированную плату в размере 100 долл. США в качестве прямого взноса в комитет по бытовому обеспечению персонала.

- МИНУСМА: На территории МИНУСМА нет туристских агентств. Подрядчик, с которым заключен контракт на оказание услуг по организации питания, еще не приступил к выполнению своих обязанностей, но ожидается, что он будет работать в 7 пунктах (Бамако, Гао, Кидаль, Менака, Мопти, Тессалит и Томбукту). Столовая обслуживается персоналом, и никаких отчислений Миссии не производится, но в комитет по бытовому обеспечению персонала будут делаться взносы по ставке в размере 2,5 процента. Сопутствующие расходы, связанные с работой столовой (расходы на электро- и водоснабжение, сбор мусора и канализационное обслуживание), будут покрываться на основе возмещения расходов. На основе возмещения расходов также будут обеспечиваться размещение персонала и воздушные перевозки Организации Объединенных Наций.
- МООНСГ: Подрядчиками обеспечиваются работа столовых на базе материально-технического снабжения и в лагере «Дельта» (производство ежемесячных отчислений в рамках возмещения расходов на водо- и электроснабжение), функционирование пунктов телеграфных денежных переводов на базе и в лагере (возмещение расходов на электроснабжение по счетчику) и поставка топливных материалов и услуг (возмещение расходов на электроснабжение по счетчику и оплата аренды служебных помещений, предоставляемых МООНСГ).
- МООНСДРК: Организация питания в 2 крупных пунктах (Киншаса и Гома) обеспечивается 2 отдельными подрядчиками. Организация питания в менее крупных пунктах (Букаву, Калемие, Увира, Буниа и Бени) обеспечивается через посредство комитета по бытовому обеспечению персонала. Помещения в Киншасе и Гома находятся под управлением подрядчиков, и никаких отчислений Миссии не производится, но подрядчик, работающий в Гома, платит комитету по бытовому обеспечению персонала за использование помещений по 741 долл. США в месяц, тогда как подрядчик, работающий в Киншасе, платит комитету по 1000 долл. США в месяц. Коммунальные услуги (электро- и водоснабжение, сбор мусора и канализационное обслуживание) оказываются на безвозмездной основе, за исключением услуг по сбору мусора в Киншасе, которые оплачиваются подрядчиком. Миссия оказывает другие услуги (в том числе инженерно-технические услуги и услуги по обеспечению безопасности), и возможность пользования кухонной техникой и мебелью предоставляется на безвозмездной основе.
- ЮНАМИД: Такие же условия распространяются на местных поставщиков, оказывающих услуги по снабжению продовольствием, а также оздоровительно-косметические и парикмахерские услуги. Они ежемесячно делают взносы в комитет по бытовому обеспечению персонала по ставке в размере 1,5 процента от общего объема продаж (всех розничных и оптовых продаж).
- ВСООНК: На территории ВСООНК работает туристское агентство (в одном помещении с группой по оформлению поездок ВСООНК). В соответствии с контрактом, подписанным с этим туристским агентством, подрядчик покрывает расходы на все коммунальные услуги (водоснабжение, телефонная связь и электроснабжение) на основе возмещения расходов, но не платит за аренду.

- ЮНИСФА: Организация питания обеспечивается подрядчиком. Ни Миссии, ни комитету по бытовому обеспечению персонала никаких отчислений не производится. Кроме того, никакие расходы, связанные с работой столовой, подрядчиком не возмещаются.
- МООНК: Работа имеющихся на территории МООНК ресторана и буфета обеспечивается подрядчиками, которые не производят никаких отчислений Миссии, но делают взносы в комитет по бытовому обеспечению и организации досуга персонала в размере, определяемом в зависимости от их доходов и срока действия контракта. Они оплачивают коммунальные услуги (в том числе водоснабжение, канализационное обслуживание, сбор мусора и отопление) в зависимости от соответствующей доли метража помещений. Электричество оплачивается по счетчику. Подрядчик, обеспечивающий работу небольшого буфета в Митровице, не производит никаких отчислений в комитет, но платит за электро- и водоснабжение, канализационное обслуживание и сбор мусора. МООНК предоставляет служебные помещения и канализационные услуги обслуживающему ее туристскому агентству на безвозмездной основе. На территории Миссии нет банков; внутри здания находится банкомат, обслуживание которого обеспечивается на безвозмездной основе. Подрядчик, обеспечивающий работу заправочной станции на территории Миссии, не платит за аренду и коммунальные услуги.
- МООНЛ: Работа буфета и столовых (на территории МООНЛ в Монровии расположены 4 объекта) обеспечивается местным подрядчиком. В комитет по бытовому обеспечению персонала производятся отчисления в размере 2 процентов от валового объема продаж. Никакие расходы подрядчиком не возмещаются. Имеются отдельные контракты на сбор мусора и обеспечение работы спортзалов (на территории МООНЛ расположены четыре спортзала, которые находятся под управлением Миссии и финансируются комитетом по бытовому обеспечению персонала; услуги подрядчика, обеспечивающего работу спортзалов, оплачиваются по фиксированной ставке), салона красоты и мужской парикмахерской (на территории МООНЛ расположен один объект; работа салона красоты обеспечивается местным подрядчиком, и в комитет по бытовому обеспечению персонала производятся отчисления по ставке в размере 10 процентов; никакие расходы подрядчиком не возмещаются), туристского агентства (агентство платит МООНЛ за аренду служебных помещений в расчете на квадратный метр занимаемой площади; агентству ежемесячно выплачивается сумма в размере 9200 долл. США за оказание услуг по оформлению поездок) и банков (никакие расходы не возмещаются; МООНЛ ежемесячно выплачивает одному банку сумму в размере 6000 долл. США за его услуги до сентября 2016 года; другому банку МООНЛ ничего не платит).
- МООНЮС: За исключением контрактов с обслуживающим МООНЮС туристским агентством и подрядчиком, оказывающим ей банковские услуги, контракты со всеми поставщиками товаров и услуг, работающими на территории Миссии (интернет-связь, булочная и столовая), предусматривают производство отчислений в комитет по бытовому обеспечению персонала по ставке в размере 2,5 процента от объема продаж за месяц.

- ООНКИ: Туристские агентства, пункты обмена валюты и пункты денежных переводов производят отчисления в комитет по бытовому обеспечению персонала. Электроснабжение обеспечивается на безвозмездной основе.
- ЮНСОС: Услуги по организации питания оказываются подрядчиком, который на тех же условиях также обеспечивает работу магазина военно-торговой службы.

Сокращения: ВСООНК — Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре; ГЦО — Глобальный центр обслуживания; МИНУСКА — Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике; МИНУСМА — Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали; МООНК — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово; МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии; МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре; МООНСГ — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити; МООНСДРК — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; МООНЮС — Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане; ООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре; ЮНАМИД — Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре; ЮНИСФА — Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее; ЮНСОС — Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали.

Приложение II

Соблюдение политики Организации в отношении заблаговременного приобретения билетов в 2015/16 году (контрольный показатель соблюдения — 75 процентов)

<i>Миссия</i>	<i>Общее число совершенных поездок</i>	<i>Соблюдение политики</i>	<i>Показатель соблюдения (в процентах)</i>
МИНУСКА	911	Да	40,8
	1 322	Нет	59,2
Всего	2 233		
МООНРЗС	175	Да	49,0
	182	Нет	51,0
Всего	357		
МИНУСМА	627	Да	39,1
	977	Нет	60,9
Всего	1 604		
МООНСГ (полностью в си- стеме «Умоджа»)	301	Да	17,2
	1 444	Нет	82,8
Всего	1 745		
МООНСДРК	1 077	Да	66,4
	545	Нет	33,6
Всего	1 622		
ОООНКИ	912	Да	57,7
	668	Нет	42,3
Всего	1 580		
ЮНАМИД	653	Да	42,8
	872	Нет	57,2
Всего	1 525		
СООННР	107	Да	45,9
	126	Нет	54,1
Всего	233		
ВСООНК	675	Да	83,6
	132	Нет	16,4
Всего	807		

<i>Миссия</i>	<i>Общее число совершенных поездок</i>	<i>Соблюдение политики</i>	<i>Показатель соблюдения (в процентах)</i>
БСООН	108	Да	10,4
	931	Нет	89,6
Всего	1 039		
ВСООНЛ	324	Да	40,1
	483	Нет	59,9
Всего	807		
ЮНИСФА	184	Да	54,4
	154	Нет	45,6
Всего	338		
МООНК	168	Да	58,5
	119	Нет	41,5
Всего	287		
МООНЛ	254	Да	33,4
	507	Нет	66,6
Всего	761		
МООНЮС	985	Да	60,2
	650	Нет	39,8
Всего	1 635		
ЮНСОС	52	Да	10,0
	469	Нет	90,0
Всего	521		

Сокращения: БСООН — База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия; ВСООНК — Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре; ВСООНЛ — Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане; МИНУСКА — Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике; МИНУСМА — Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали; МООНК — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово; МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии; МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре; МООНСГ — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити; МООНСДРК — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; МООНЮС — Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане; ОООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре; СООННР — Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением; ЮНАМИД — Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре; ЮНИСФА — Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее; ЮНСОС — Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали.